



تراجع إيرادات موازنة قطر 21 في المئة

بينما سجلت النفقات على المشاريع الرئيسية الكبرى 31.5 مليار ريال، والمصروفات الرأسمالية الثانوية نحو 1.8 مليار ريال. ويبلغ سعر برميل النفط في الموازنة العامة لقطر 45 دولارا للبرميل، بينما ترتبط الدولة بعقود طويلة الاجل لتصدير الغاز المسال. وكان توقع البنك الدولي أن تحقق قطر معدل نمو يبلغ 5% عام 2021، متوافقا مع تقديرات صندوق النقد الدولي الذي رجح أن تتصدر قطر قائمة أسرع الاقتصادات الخليجية نموا العام المقبل، وهو الموعد المرجح لانتهاه جائحة كورونا.

المصدر (موقع cnbc عربي، بتصريف)

تراجعت إيرادات الموازنة العامة لدولة قطر في النصف الأول من العام الجاري بنحو 21 في المئة على أساس سنوي إلى نحو 92.8 مليار ريال، وذلك بسبب تأثير جائحة كورونا. وبلغت إيرادات الربع الثاني 45.2 مليار ريال مقارنة بـ 57.2 مليار ريال خلال الفترة ذاتها من العام الماضي. ووفقا لبيانات وزارة المالية القطرية فقد بلغت إيرادات النفط الخام والغاز الطبيعي في الأشهر الستة الأولى من العام الحالي 69.3 مليار ريال، منها نحو 26.2 مليار ريال في الربع الثاني. وسجلت النفقات الإجمالية في موازنة قطر خلال النصف الأول 94.3 مليار ريال، منها 29.8 مليار ريال مصروفات الاجور والرواتب، و31.2 مليار ريال مصروفات جارية،

Qatar Budget Revenues retracted 21 percent

The general budget of the State of Qatar decreased in the first half of this year by about 21 percent on an annual basis to about 92.8 billion riyals, due to the impact of the Corona pandemic. The revenues of the second quarter amounted to 45.2 billion riyals compared to 57.2 billion riyals during the same period last year.

According to data from the Qatari Ministry of Finance, crude oil and natural gas revenues in the first six months of this year amounted to 69.3 billion riyals, of which about 26.2 billion riyals in the second quarter. Total expenditures in Qatar's budget during the first half were recorded at 94.3 billion riyals, of which 29.8 billion riyals were wages and salaries expenses, and

31.2 billion riyals were current expenses, while expenditures on major projects were recorded at 31.5 billion riyals, and secondary capital expenditures were about 1.8 billion riyals.

The price of a barrel of oil in the general budget of Qatar is \$ 45 a barrel, while the state has long-term contracts to export liquefied gas.

The World Bank had expected Qatar to achieve a growth rate of 5% in 2021, consistent with the estimates of the International Monetary Fund, which suggested that Qatar would top the list of the fastest growing Gulf economies next year, which is the likely date for the end of the Corona pandemic.

Source (Arabic cnbc site, Edited)

■ انكماش الاقتصاد الأردني 3.6 في المئة

أظهرت بيانات صادرة عن دائرة الإحصاءات العامة الأردنية، انكماش الاقتصاد الأردني بنسبة 3.6 في المئة خلال الربع الثاني على أساس سنوي، مع تقلص النشاط بسبب جائحة كوفيد-19. ويعتبر هذا الانخفاض ربع السنوي في الناتج المحلي الإجمالي أكبر انكماش اقتصادي تشهده المملكة خلال 20 عاماً. وفرضت الحكومة في مارس (آذار) إجراءات صارمة للعزل العام لم يتعاف منها الاقتصاد بعد،

بالرغم من أن معظم قطاعات الأعمال أعيد فتحها بشكل تدريجي منذ مايو (أيار). وتتوقع الحكومة أن يشهد الاقتصاد انكماشاً بنسبة تزيد على 5.5 في المئة هذا العام، وهو أقل بكثير من تقديرات صندوق النقد الدولي الذي توقع نمواً



بنسبة 2 في المئة قبل تفشي الجائحة. وأبقت شركة ستاندرد أند بورز للتصنيفات الائتمانية على تصنيفات الأردن مستقرة عند "B+/B" وتوقعت انخفاضاً بنسبة 75 في المئة، في عائدات السياحة لعام 2020، وهو قطاع يسهم بنحو 16 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي. وسجلت معدلات البطالة مستوى قياسياً عند 23% خلال الربع الثاني مع تسريح الموظفين وإعلان شركات إفلاسها، في حين زادت معدلات

الفقر في بلد يبلغ عدد سكانه عشرة ملايين نسمة وكان اقتصاده المعتمد على المساعدات يعاني بالفعل قبل هذه الأزمة.

المصدر (موقع cnbc عربي، بتصرف)

■ The Jordanian Economy contracted by 3.6 percent

Data released by the Jordanian Department of Statistics showed that the Jordanian economy contracted by 3.6 percent during the second quarter on an annual basis, with a contraction of activity due to the Covid-19 pandemic. This quarterly decline in gross domestic product is the largest economic downturn the Kingdom has witnessed in 20 years.

In March, the government imposed strict lockdown measures that the economy has not yet recovered, although most business sectors have gradually reopened since May. The government expects the economy to contract by more than 5.5 percent this year, which is much lower than the

International Monetary Fund's estimate of 2 percent growth before the outbreak of the pandemic.

Standard & Poor's credit ratings company kept Jordan's ratings stable at "B + / B" and expected a 75 percent decrease in tourism receipts for 2020, a sector that contributes about 16 percent of GDP.

Unemployment rates reached a record level of 23% during the second quarter with layoffs and companies declared bankrupt, while poverty rates increased in a country with a population of ten million and whose aid-dependent economy was already suffering before this crisis.

Source (Arabic cnbc site, Edited)

■ الإمارات الذولى إقليمياً ضمن الوجهات العالمية المفضلة للسفر في حقبة "كوفيد 19"

المتعلقة بالسفر خلال الفترة الحالية، ولمدة 5 سنوات من الآن.

وفي هذا الإطار، أكد الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس هيئة دبي للطيران المدني، رئيس مطارات دبي، الرئيس الأعلى الرئيس التنفيذي لطيران الإمارات، الالتزام بدعم إعادة إحياء حركة السياحة العالمية مع اتباع أعلى معايير السلامة، مشيراً إلى أن "دبي فتحت أبوابها أمام السياح ونالت اعتماد السفر الآمن من مجلس

السياحة والسفر العالمي. كما أن إجراءات الأمان التي تطبقها وما تضمه من عناصر جذب كثيرة، تمنح السياح الثقة للاستمتاع بما توفره المدينة لزوارها على الوجه الأكمل".

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)



حلت دولة الإمارات العربية المتحدة في المركز الأول إقليمياً والتاسع عالمياً ضمن قائمة أفضل الوجهات العالمية المفضلة للسفر في حقبة "كوفيد 19" وما بعدها، وتحديدًا خلال السنوات الخمس المقبلة، وذلك وفقاً لنتائج الاستبيان الذي أجرته شركة "إبسوس" الفرنسية بالتعاون مع الباحث البريطاني سايمون إنهولت، المتخصص في شؤون العلامات التجارية للدول.

والإمارات هي الدولة العربية والشرق أوسطية

الوحيدة ضمن الـ 14 دولة المختارة، متفوقة على كوريا الجنوبية، فنلندا، السويد، المملكة المتحدة، وتايوان. وكانت صدارة الوجهات المفضلة للسفر في زمن "كوفيد 19" من نصيب ألمانيا. واعتمدت فكرة الاستبيان على رصد آراء 20000 شخص ينتمون إلى 20 دولة مختلفة من دول العالم، بشأن نواياهم

■ The UAE is the 1st Regionally among the World's Favorite Destinations for travel in the "Covid 19" era

The United Arab Emirates ranked first in the region and ninth in the world in the list of the world's favorite destinations for travel in the "Covid 19" era and beyond, specifically, during the next five years, according to the results of a questionnaire conducted by the French company "Ipsos" in cooperation with the British researcher Simon Inholt, who specializes in countries' trademarks.

The UAE is the only Arab and Middle Eastern country among the 14 countries selected, surpassing South Korea, Finland, Sweden, the United Kingdom, and Taiwan. Germany was the top travel destination in the time of "Covid 19". The idea of the questionnaire was based on monitoring the opinions of 20,000 people from 20 different countries of the world, regarding their

travel intentions during the current period, for a period of 5 years from now.

In this context, Sheikh Ahmed bin Saeed Al Maktoum, Chairman of the Dubai Civil Aviation Authority, President of Dubai Airports, Supreme President and CEO of Emirates Airlines, affirmed the commitment to support the revival of the global tourism movement while following the highest safety standards. He pointed out that "Dubai has opened its doors to tourists and has received the approval of safe travel from the World Travel and Tourism Council. The safety measures that it applies and the many attractions that they contain, give tourists the confidence to enjoy what the city provides to its visitors to the fullest."

Source (Al Khaleej UAE newspaper, Edited)



السعودية ثاني أفضل اقتصاد عالمي خلال ذروة كورونا

تفوق أداء الاقتصاد السعودي مقارنة بأكثر عشرة اقتصادات في العالم خلال الربع الثاني من العام الجاري، وهي ذروة تأثير جائحة كورونا في الاقتصادات العالمية. وعلى الرغم من انكماش الاقتصاد السعودي 7% خلال الربع الثاني، إلا أنه جاء أفضل من حيث الأداء الاقتصادي في تسع دول من بين أكبر عشرة اقتصادات في العالم، فيما لم يتفوق عليه سوى الاقتصاد الصيني فقط بنمو 3.2 في المئة، وعليه يكون الاقتصاد السعودي ثاني أفضل أداء مقارنة بال عشرة الكبار عالميا خلال ذروة الجائحة.

وانكشمت جميع الاقتصادات التي يشملها التقرير خلال ذروة كورونا، وجاءت على الترتيب كما يلي: الصين -6.8%، السعودية -7%، ألمانيا -9.7%، والبرازيل

-11.4، وخلفها جاءت إيطاليا بانكماش اقتصادي 12.8%، فرنسا -13.8%، المملكة المتحدة -20.4%، الهند -25.2%، اليابان -28.1%، والولايات المتحدة الأكثر انكماشاً بنسبة 31.4% خلال الربع الثاني من العام الجاري، مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي.

وجاء الانكماش في الاقتصاد السعودي بسبب انكماش القطاع النفطي بنسبة 5.3 في المئة، أما القطاع غير النفطي فقد انكمش بنسبة 8.2 في المئة بسبب انكماش القطاع الخاص 10.1 في المئة، والقطاع الحكومي 3.5 في المئة جراء الإغلاق الكامل خلال الربع الثاني.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

■ Saudi Arabia is the 2nd Best Global Economy during the Climax of Corona

The Saudi economy outperformed compared to the ten largest economies in the world during the second quarter of this year, which is the height of the impact of the Corona pandemic on global economies.

Although the Saudi economy contracted by 7% during the second quarter, it was the best in terms of economic performance in nine of the ten largest economies in the world. While only the Chinese economy surpassed it, with a growth of 3.2 percent, and therefore the Saudi economy is the second best performance compared to the top ten in the world during the height of the pandemic.

And all the economies covered in the report shrank during the height of Corona, and came in order as follows: China -6.8%,

Saudi Arabia -7%, Germany -9.7%, and Brazil -11.4, and behind it came Italy with an economic contraction -12.8%, France -13.8%, the United Kingdom -20.4%, India -25.2%, Japan -28.1%, and the United States the most shrinking by -31.4% during the second quarter of this year, compared to the same period last year.

The contraction in the Saudi economy came due to the oil sector shrinking by 5.3 percent, while the non-oil sector shrank by 8.2 percent due to the private sector shrinking 10.1 percent, and the government sector 3.5 percent due to the complete closure during the second quarter.

Source (Al-Arabiya.net, Edited)